

# E50 - The Day When Vanguard Disappears

Source: [Crunchyroll](#)

Translator:

Editor:

Timer:

QC:

(Please feel free to edit the speaker names if incomplete or inaccurate. Names are handled on a best-effort basis depending on the info on the source file. Dialogue is left as is.)

**[00:01] Aichi**

Takuto...

**[00:03] Aichi**

No, Destiny Conductor...

**[00:06] Aichi**

I'll be fighting you!

**[00:10] Takuto**

It is my destiny to bring  
all Vanguard fighters under my control!

**[00:16] Aichi**

Our imaginations will surpass that destiny!

**[00:19] Ibuki**

Not so fast!

**[00:21] Ibuki**

I'm going to Delete End all of you.

**SIGN** Image 50 The Day When Vanguard Disappears

**[01:59] Takuto**

Aichi Sendou...

**[02:02] Takuto**

Do you understand  
the importance of this fight?

**[02:06] Takuto**

Our fight is not simply a card game.

**[02:22] Takuto**

It's a proxy war between  
my planet Brandt and the planet Cray.

**[02:53] Takuto**

If you beat me, I will lose  
the fate of being Destiny Conductor,

**[03:00] Takuto**

and this body will revert  
to being merely Takuto Tatsunagi.

**[03:03] Takuto**

And as for those young women,

**[03:06] Takuto**

they will be released  
from their fates as Called Walkers.

**[03:11] Takuto**

If she's released from being a Called Walker,

**[03:13] Takuto**

she'll lose everything.

**[03:17] Takuto**

Her memories will be reset,

**[03:19] Takuto**

so she'll be a perfect stranger  
who has no idea who you are.

**[03:27] Takuto**

If I win...

**[03:30] Takuto**

...Cray will be ruled by my planet, Brandt.

**[03:35] Naoki**

But even if Cray gets taken over,  
that's got nothin' to do with us, right?

**[03:39] Shingo**

N-Now that you mention it...

**[03:42] Takuto**

Of course you people will be unharmed by that.

**[03:45] Takuto**

It simply means that the force of destiny  
connecting Cray and Earth will be extinguished.

**[03:51] Kai**

The force of destiny, extinguished?

**[03:53] Miwa**

Th-Then what effect will that have?!

**[03:56] Takuto**

All memories of Vanguard  
will disappear from the Earth.

**[04:01] Tetsu**

You mean...

**[04:03] Takuto**

Yes.

**[04:04] Takuto**

Everyone will forget about Vanguard,

**[04:06] Takuto**

and the cards will be reduced  
to mere scraps of paper.

**[04:10] Takuto**

Vanguard will disappear from Earth.

**[04:26] Aichi**

Vanguard... will disappear?

**[04:30] Young Kai**

You can keep this one.

**[04:32] Aichi**

If I hadn't encountered Vanguard that day,

**[04:37] Aichi**

I'd still be in the dark now.

**[04:41] Aichi**

Vanguard brought me light.

**[04:44] Aichi**

It gave me so many chances to meet people.

**[04:47] Aichi**

But that's not all.

**[04:48] Aichi**

It's given me so much that's irreplaceable.

**[04:52] Kai**

Aichi...

**[04:54] Kai**

That applies not just to you,  
but to the rest of us here, too.

**[04:59] Ren**

And maybe even to all Vanguard fighters,  
whether they're here or not.

**[05:10] Kyou**

I ride!

**[05:12] Kyou**

Dueling Dragon, ZANBAKU!

**[05:15] Kyou**

Like that, right?

**[05:21] Kamui**

Yeah, just like that!

**[05:27] Kamui**

You finally did it!

**[05:29] Kyou**

Don't act that thrilled.

I only made it to grade 3.

**[05:34] Kamui**

Y-Yeah, good point.

**[05:41] Kyou**

Thank you.

**[05:44] Ren**

Vanguard's given all of us...

**[05:47] Ren**

...something that's irreplaceable.

**[05:50] Ren**

Right?

**[05:51] Ibuki**

Don't look at me!

**[05:56] Aichi**

So now it's my turn to protect Vanguard!

**[06:02] Aichi**

I won't let you erase it!

**[06:06] The Two**

Stand up, Vanguard!

**[06:19] Takuto**

Well, shall we begin, Aichi Sendou?

**[06:38] Aichi**

Where am I?

**[07:20] Aichi**

Blaster... Blade...

**[07:26] Blaster**

My Vanguard...

**[07:33] Aichi**

Is this a dream?

**[07:55] Aichi**

Or is it...

**[08:14] Blaster**

My wishes, my prayers, they reached you.

**[08:22] Blaster**

Right now, we share a common destiny!

**[08:26] All**

Yeah!

**[08:31] Blond Ezel**

I will also rejoin my comrades.

**[08:34] Blaster**

Follow me!

**[08:49] Blaster**

My Vanguard, may fortune smile on you.

**SIGN** The War Begins

**[09:10] Aichi**

Could that be...?

**[09:16] Takuto**

Yes. It's Earth.

**[09:19] Takuto**

Behind me stands the planet Cray.

**[09:22] Takuto**

As well as...

**[09:24] Takuto**

You can see it clearly.

**[09:26] Takuto**

That's my planet, Brandt.

**[09:30] Takuto**

This place connects Cray to Earth.

**[09:35] Takuto**

The force of destiny linking  
both worlds flows through here.

**[09:43] Takuto**

The moon!

**[09:45] Aichi**

The moon...

**[09:47] Takuto**

It's a fitting venue for our battle.

**[09:51] Takuto**

I ride Starhulk, Lurli!

**[09:54] Aichi**

I ride Glyme!

**[10:01] Takuto**

I ride!

**[10:04] Takuto**

Starhulk, Chiral!

**[10:07] Aichi**

I ride Knight Squire, Allen!

**[10:11] Aichi**

Attend me, Pongal!

**[10:16] Aichi**

Let's go!

**[10:16] Pongal**

Yes, sir!

**[10:24] Pongal**

My Vanguard!

**[10:28] Aichi**

Thank you, Pongal!

**[10:30] Pongal**

No problem.

**[10:36] Takuto**

I ride!

**[10:40] Takuto**

Starhulk, Letaluk!

**[10:42] Takuto**

Come to me, Starhulk, Gicurs!

**[11:01] Takuto**

I am a Starhulk.

**[11:03] Takuto**

I black out the light of life into a dark husk.

**[11:22] Aichi**

You can't erase the light of life!

**[11:26] Aichi**

Not while you face  
the sword of light, Blaster Blade!

**[11:35] Aichi**

Follow me!

**[11:46] Naoki**

Yeah! That's the way, Aichi!

**[11:48] Shingo**

What he said!

**[11:50] Miwa**

3 to 2!

**[11:51] Miwa**

He's on a roll.

**[11:53] Kai**

Yeah.

**[11:54] Ibuki**

Blaster Blade...

**[11:56] Ibuki**

That unit was a lot of trouble  
back then, and it still is.

**[12:00] Rekka**

Back then?

**[12:03] Miwa**

This guy used it when he was just a kid.

**[12:06] Kai**

But I didn't use it nearly that well.

**[12:10] Kai**

It's Aichi's sword of light.

**[12:14] Ibuki**

And also...

**[12:17] Ibuki**

...right now, it's the unit  
tying him and Vanguard together.

**[12:22] Ibuki**

Aichi Sendou, will you be the messiah  
who protects Cray and Vanguard on Earth?

**[12:30] Takuto**

Stand and draw.

**[12:36] Tetsu**

What's wrong, Ren?!

**[12:39] Ren**

That thing's about to arrive, again.

**[12:43] Kai**

What thing?!

**[13:04] Takuto**

Know this.

**[13:11] Takuto**

I am the envoy of the planet Brandt.

**[13:15] Takuto**

We do not abide by your principles.

**[13:19] Takuto**

To cover your worlds with our own principles,

the ruler of the planet Brandt has come...

**[13:26] Takuto**

I ride!

**[13:29] Takuto**

I am... Wandering Starhulk Ruler, Brandt!

**[13:35] Kai**

Wandering Starhulk Ruler, Brandt...

**[13:38] Tetsu**

Not even Ren could beat Brandt.

**[13:40] Takuto**

I call Starhulk, Letaluk.

**[13:46] Takuto**

Brandt's skill activates.

**[13:49] Ren**

Because of that,  
until the end of his next turn,

**[13:53] Ren**

Aichi's triggers are--

**[13:58] Takuto**

Your triggers...

**[14:00] Takuto**

...are now reversed.

**[14:01] Miwa**

Reversed triggers?!

**[14:14] The Two**

My Vanguard!

**[14:20] Aichi**

Thanks, you two!

**[14:21] Gallatin**

No problem.

**[14:23] Epona**

Good luck!

**[14:37] Miwa**

Nothing happened.

**[14:39] Kai**

No, if anything is  
to happen, it'll be next turn!

**[14:56] Javelin**

He vanished!

**[15:05] Arrow**

Blaster Blade, what is this attack?!

**[15:09] Blaster**

Team, spread out and evade!

**[15:12] Blaster**

We can't afford to get hit by those!

**[15:23] Blaster**

Follow me! We'll force an opening!

**[15:26] Arrow**

At your will!

**[15:34] Rapier**

Blaster Blade got one of Brandt's units!

**[15:36] Dagger**

Let's keep at them!

**[15:47] Aichi**

Materializing here now...

**[15:50] Aichi**

...is the great sovereign who rules  
the sacred lands of United Sanctuary!

**[15:54] Aichi**

I ride!

**[16:08] Aichi**

Monarch Sanctuary Alfred!

**[16:13] Aichi**

Imaginary Gift! Force!

**[16:17] Aichi**

Assemble, my sworn friends.

**[16:23] Aichi**

Subjugation Field!

**[16:34] Aichi**

Theater Moderate!

**[16:39] Aichi**

Twin drive!

**[16:41] Aichi**

First check!

**[16:44] Aichi**

Second check!

**[16:45] Aichi**

Critical trigger!

**[16:46] Miwa**

That's great!

**[16:47] Ren**

No, it's not!

**[16:55] Miwa**

Why didn't the attack get through?!

**[16:57] Ren**

Critical triggers give you a minus critical.

**[17:01] Miwa**

So then...

**[17:03] Misaki**

The opponent's damage becomes 0.

**[17:06] Miwa**

Seriously?!

**[17:08] Takuto**

This field of battle is already

under the dominion of my principles.

**[17:16] Aichi**

Pongal!

**[17:17] Pongal**

Aye aye, sir!

**[17:26] Naoki**

All right! 4 damage!

**[17:28] Takuto**

That was nothing.

**[17:30] Takuto**

Your turn is over?

**[17:31] Aichi**

Yes.

**[17:33] Shingo**

Make it through this round,  
and you can finish him off next turn!

**[17:36] Takuto**

But will it go as smoothly for you?

**[17:38] Naoki**

You got somethin' else up your sleeve?!

**[17:54] Javelin**

There's no end to them!

**[17:56] Takuto**

"Survival of the fittest."

**[17:59] Takuto**

You have that expression on Earth, correct?

**[18:03] Takuto**

The weak are fated to become  
the prey of the strong, it seems to mean.

**[18:11] Takuto**

I ride.

**[18:37] Takuto**

It has arrived...

**[18:39] Takuto**

Wandering Starhulk Deity, Brandt Ringer!

**[18:45] Aichi**

Brandt Ringer...

**[18:52] Tetsu**

A grade 4?!

**[18:54] Takuto**

Letaluk attacks.

**[18:58] Pongal**

My... Vanguard!

**[19:04] Takuto**

Brandt Ringer attacks.

**[19:10] Takuto**

"Survival of the fittest," indeed.

**[19:13] Takuto**

Wandering Starhulk Deity, Brandt Ringer  
will devour every last one of you!

**[19:19] Takuto**

Stentorian Clap Burst!

**[19:26] Aichi**

Damage check!

**[19:28] Miwa**

Yeah! A heal trigger!

**[19:31] Ren**

No...

**[19:32] Kai**

Brandt has a trigger reversing skill,  
so Brandt Ringer must also have it!

**[19:38] Takuto**

Very perceptive.

**[19:46] Elaine**

*Adieu*, my Vanguard!

**[19:59] Naoki**

5 damage...

**[20:01] Shingo**

His back's against the wall!

**[20:03] Misaki**

Aichi!

**[20:06] Takuto**

Letaluk attacks, boosted by Gicurs.

**[20:16] Blaster**

May fortune smile on you!

**[20:18] Takuto**

How long can you survive  
by taking actions like that?

**[20:23] Takuto**

Well, no matter.

**[20:46] Takuto**

Eventually, my "strong" Brandt

**[20:50] Takuto**

will consume the "weak" planet Cray.

**[20:55] Takuto**

Aichi Sendou...

**[20:57] Takuto**

Likewise, I, the strong,

**[20:59] Takuto**

will vanquish you, the weak.

**[21:02] Takuto**

That's right. Today is the day  
when Vanguard disappears!

**[23:10] Aichi**

As Aichi battles on the moon,  
one by one, his teammates rush in to help.

**[23:14] Aichi**

But Wandering Starhulk Deity, Brandt Ringer  
and its trigger reverse skill seem unstoppable.

**[23:20] Aichi**

If Aichi loses this fight,  
the planet Cray will perish,

**[23:23] Aichi**

and Vanguard will disappear from Earth!

**[23:25] Aichi**

It's the final draw!

**[23:27] Aichi**

What prayer will be sent from the planet Cray?

**[23:30] Aichi**

Next time: "Messiah."

Stand up, Vanguard!

***SIGN*** Image 51

Messiah

**[23:36] Aichi**

I finally got to read a normal preview...

---

Revision #1

Created 2024-02-08 10:00:44 UTC by whimsee

Updated 2024-02-08 10:00:44 UTC by whimsee